

**Marmitas a gas de fuego directo
Gas direct boling pans
Marmites á gaz chauffage direct
Gas -Kochkessel mit direktbeheizung
Pentole riscaldamento diretto a gas
Marmitas a gás de fogo direto**

GAMA 700

Modelos:

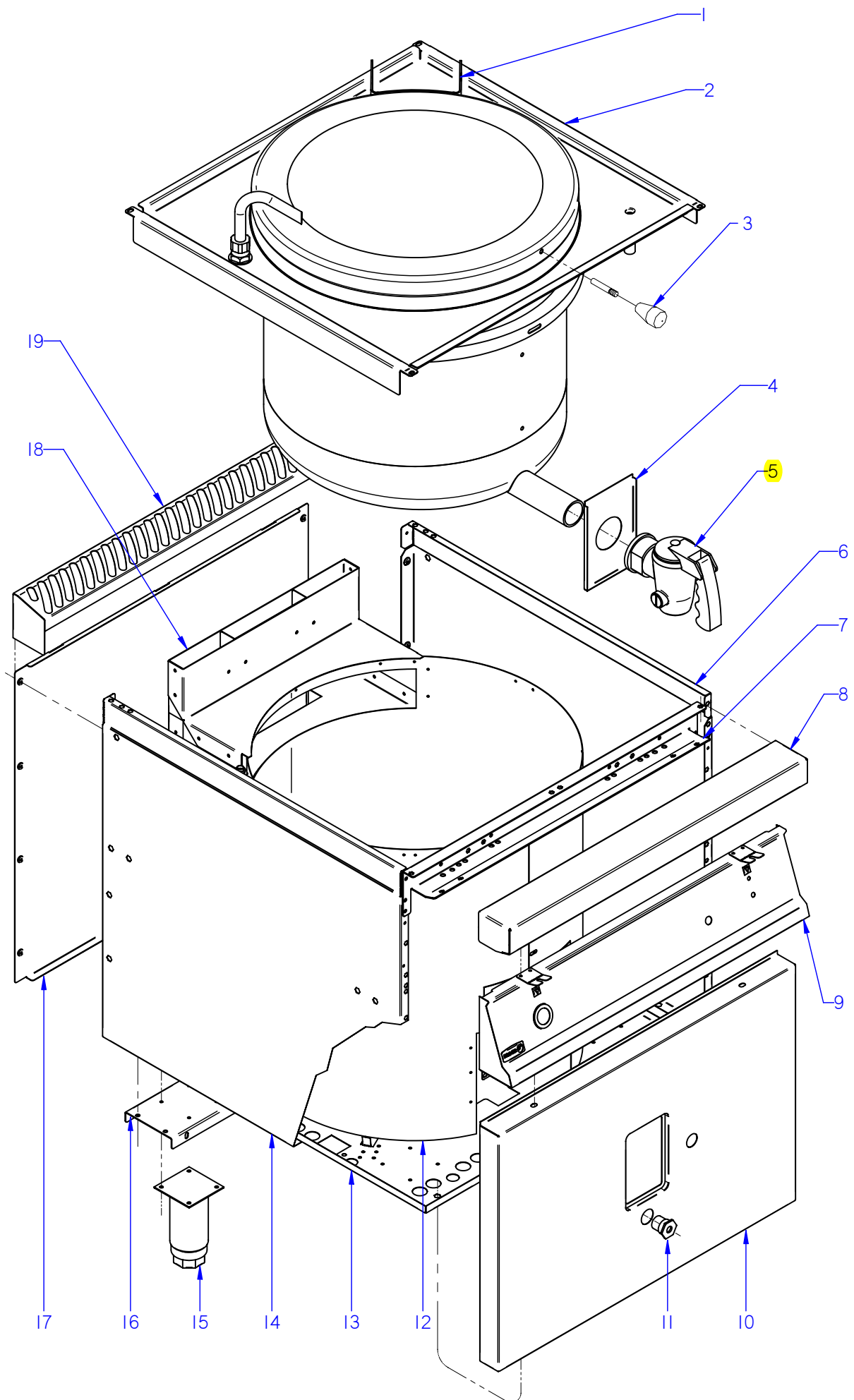
MG7-10

Junio 2008 June

Revisado Mayo 2014 May Revised



F A G O R I N D U S T R I A L



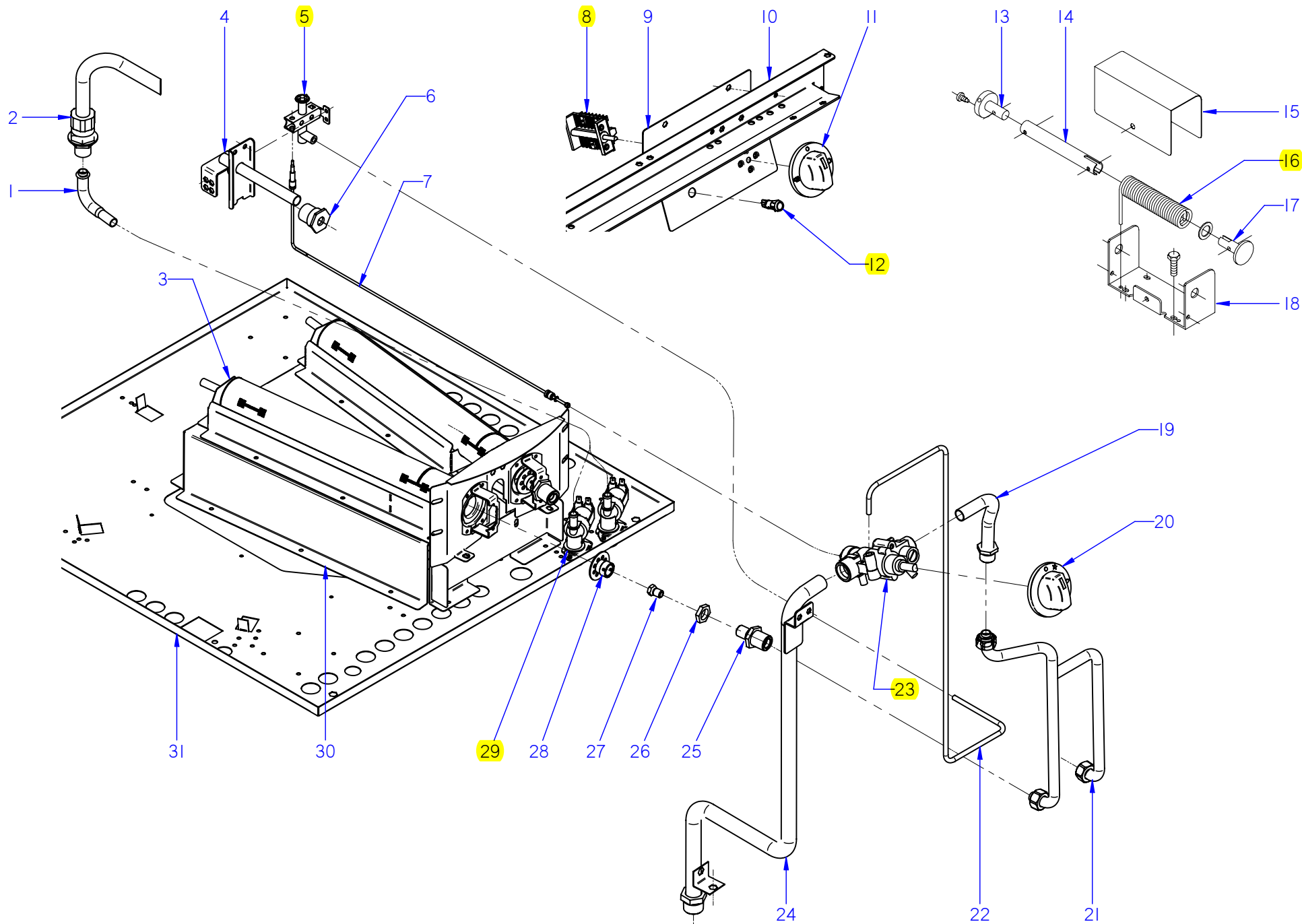
ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART

N plano	Firma	Fecha	Aparato	MUEBLE	Lamina	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR
C-2083	<i>[Signature]</i>	2008-06		MARMITA MG7-10	1	Oñate

MOD.											
MARMITAS				ZONA	MUEBLE				PLANO	C-2083	
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	MG7-10							
1	S316107000	BISAGRA G-700	HINGE G-700	1							
2	S536107000	CUBA+TAPA G MG-710 F316L	TUB+COVER G MG-710 F316L	1							
	S536103000	CUBA COMP. MG-710 Q F 316L	COMP. TUB MG-710 Q F 316L	1							
	S316104000	TAPA COMPLETA	COMPLETE COVER	1							
	Q012032000	TORNILLO EXAGONAL M5X15 A304	HEXAGONAL BOLT M5x15 A304	2							
3	S116122000	MANDO POMO	CONTROL KNOB	1							
	S316113000	ASA DE TAPA	COVER HANDLE	1							
	Q012042000	TORNILLO EXAGONAL M6X15 A304	HEXAGONAL BOLT M6x15 A304	1							
4	S312611000	CUBIERTA GRIFO	TAP COVER	1							
	S112105000	MUELLE SOPORTE CUBI. 07003	CUBI. SUPPORT SPRING 07003	1							
5	S312112000	GRIFO VACIADO 1 1/2"	DRAINAGE TAP 1 1/2"	1							ELIMINADO 1.10.09
5	S532106000	GRIFO VACIADO 1/2"	DRAINAGE TAP 1/2"	1							INTRODUCIDO 1.10.09
6	U912802000	PANEL LATERAL DERECHO G700	RIGHT SIDE PANEL G700	1							
	Q221343000	REMACHE EXAGONAL M6	HEXAGONAL RIVET M6	7							SISTEMA PUENTE
	Q221343000	REMACHE EXAGONAL M6	HEXAGONAL RIVET M6	4							
	Q221342000	REMACHE EXAGONAL M5	HEXAGONAL RIVET M5	2							
	Q012042000	TORNILLO EXAGONAL M6X15 A.304	HEXAGONAL BOLT M6X15 A.304	4							
	Q302022000	ARANDELA 16X6X1.2 A.304	WASHER 16X6X1.2 A.304	4							
	Q262040000	ARANDELA GROW. A6 A.304	WASHER GROW. A6 A.304	4							
7	H602603000	ESCUADRA AMARRE ANTER. 1 M	FRONT FASTENING BRACKET 1 M	1							
	Q221342000	REMACHE EXAGONAL M5	HEXAGONAL RIVET M5	5							
	Q012031000	TORNILLO EXAGONAL M5X10 A304	HEXAGONAL BOLT M5x10 A304	6							
	Q302022000	ARANDELA 16X6X1.2 A.304	WASHER 16X6X1.2 A.304	6							
8	H125409000	ANTERIOR MESA 1 M G-700	FRONT BENCH 1M G-700	1							
	Q152004000	TORNIL. APLASTADO M5X13 A 304	FLAT HEADED SCREW M5x13 A 3	2							
9	S532804000	PORTAMANDOS MARMITA MG7-10	PAN CONTROL HOLDER MG7-10	1							
	Q152004000	TORNIL. APLASTADO M5X13 A 304	FLAT HEADED SCREW M5x13 A 3	2							
	Q221343000	REMACHE EXAGONAL M6	HEXAGONAL RIVET M6	2							
	U912805000	ESCUDO FAGOR G700	FAGOR EMBLEM G700	1							
	Q221023000	CLIP SUJECIÓN RÁPIDA Ø5	RAPID CONNECT CLIP Ø5	2							

MOD.											
MARMITAS			ZONA	MUEBLE					PLANO	C-2083	
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	MG7-10							
10	S532805000	PANEL FRONTAL MG-710Q	FRONT PANEL MG-710Q	1							ELIMINADO 01.04.12
10	12044207	PANEL FRONT MG7-10 + PERNO	FRONT PANEL MG-710 + BOLT	1							INTRODUCIDO 01.04.12
S/Nº	12044303	LAGRIMA	IGNITOR WINDON COVER	1							INTRODUCIDO 01,04,12
S/Nº	12025252	MUELLE 07777	SPRING 07777	1							INTRODUCIDO 01,04,12
	Q012042000	TORNILLO EXAGONAL M6X15 A.304	HEXAGONAL BOLT M6X15 A.304	2							
	Q302022000	ARANDELA 16X6X1.2 A.304	WASHER 16X6X1.2 A.304	2							
	Q262040000	ARANDELA GROW. A6 A.304	WASHER GROW. A6 A.304	2							
11	S532807000	EMBELLECEDOR TUBO	PIPE TRIM	1							ELIMINADO 26,04,12
12	S532603000	ENVOLVENTE MG-710	ENCLOSURE MG-710	1							
	Q151323000	TORNILLO BROCA 4,8X16	DRILL BIT SCREW 4.8X16	12							
13	S562801000	BASE INFERIOR MARMITA G-750	PAN LOWER BASE G-750	1							
	Q221343000	REMACHE EXAGONAL M6	HEXAGONAL RIVET M6	2							
14	U912801000	PANEL LATERAL IZDO. G700	LEFT SIDE PANEL G700	1							
	Q221343000	REMACHE EXAGONAL M6	HEXAGONAL RIVET M6	7							SISTEMA PUENTE
	Q221343000	REMACHE EXAGONAL M6	HEXAGONAL RIVET M6	4							
	Q221342000	REMACHE EXAGONAL M5	HEXAGONAL RIVET M5	2							
	Q012042000	TORNILLO EXAGONAL M6X15 A.304	HEXAGONAL BOLT M6X15 A.304	4							
	Q302022000	ARANDELA 16X6X1.2 A.304	WASHER 16X6X1.2 A.304	4							
	Q262040000	ARANDELA GROW. A6 A.304	WASHER GROW. A6 A.304	4							
15	X260151000	PATA REGULABLE	ADJUSTABLE LEG	4							
	Q411304000	REMACHE AVIBULB Ø 4,8	AVIBULB RIVET Ø 4.8	16							
16	S532604000	LISTON SOPORTE PATAS	LEG SUPPORT STRIP	2							
	Q221343000	REMACHE EXAGONAL M6	HEXAGONAL RIVET M6	2							
17	S562805000	PANEL POSTERIOR G750	REAR PANEL G750	1							
	Q419005000	REMACHE 4X8 ALMG3 / ALUMINIO	RIVET 4X8 ALMG3 / ALUMINIUM	8							
18	S312605000	POSTERIOR CHIMENEA	REAR FLUEPIPE	1							
	S312606000	ANTERIOR CHIMENEA	FRONT FLUEPIPE	1							
	S312607000	AMARRE CHIMENEA LATERAL	SIDE FLUEPIPE FASTENING	2							
	S532613000	FRENO DE CHIMENEA G-750Q	FLUEPIPE BRAKE G-750Q	1							
	Q419005000	REMACHE 4X8 ALMG3 / ALUMINIO	RIVET 4X8 ALMG3 / ALUMINIUM	18							
19	S565401000	EMBELLECEDOR POSTERIOR 1M	REAR TRIM 1M	1							

ITEM MARCADO EN COLOR = REPUESTO RECOMENDADO
COLOURED ITEM = RECOMMENDED SPARE PART



MOD.	MARMITAS			ZONA	PARTE FUNCIONAL					PLANO	C-2084
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	MG7-10							NOTAS
1	S565027000	TUBO ENTRADA TUBO LLENADO	INTAKE PIPE FILLER PIPE	1							
	Q306024000	ARANDELA JUNTA Ø18X12.5X1.5	WASHER SEAL Ø18X12.5X1.5	1							
	3676900000	TUBO GOMA NEGRA Ø 17*10	BLACK RUBBER PIPE 17*10	3							
	Q881308000	ABRAZADERA 8-14L	CLAMP 8-14L	6							
	Z201106000	RACORD EN Y	Y-CONNECTION	1							
2	S052100000	TUBO LLENADO 01102113	FILLER PIPE 01102113	1							
	Q308002000	ARANDELA DUBO A6 NYLON	WASHER DUBO A6 NYLON	2							
3	S565701000	QUEMADOR DE MARMITAS	PAN BURNER	2							
	S532616000	DEFLECTOR IZD. QUEMADOR	LEFT DEFLECTOR BURNER	1							
	S532615000	DEFLECTOR DCH. QUEMADOR	RIGHT DEFLECTOR BURNER	1							
	Q419005000	REMACHE 4X8 ALMG3 / ALUMINIO	RIVET 4X8 ALMG3 / ALUMINIUM	14							
4	S565002000	TUBO ENCENDIDO COMP. MG-710	COMPLETE IGNITION PIPE MG-7	1							ELIMINADO 01,04,12
4	12038963	TUBO ENCENDIDO COMPL.MG-710	COMPLETE IGNITION PIPE MG-7	1							INTRODUCIDO 01,04,12
	Q302022000	ARANDELA 16X6X1.2 A.304	WASHER 16X6X1.2 A.304	2							
5	U322118000	PILOTO COMPLETO 100.062	COMPLETE PILOT LIGHT 100.062	1							
	U442137000	INYECTOR Ø 0.4 GN	INJECTOR Ø 0.4 GN.	1							
	Q012031000	TORNILLO EXAGONAL M5X10 A.304	HEXAGONAL BOLT M5X10 A.304	2							
6	S532807000	EMBELLECEDOR TUBO	PIPE TRIM	1							
7	U222130000	TERMOPAR L=600	THERMOCOUPLE L=600	1							
8	R693004000	CONMUTADOR DE FUNCIONES	FUNCTIONS SWITCH	1							
	Q042021000	TORNILLO AVELLAN.M4X10 A.304	COUNTERSUNK BOLT .M4X10 A.3	2							
9	S562616000	PROTECTOR CONMUTAD.-PILOTO	SWITCH PROTECTOR.-PILOT	1							
	Q221342000	REMACHE EXAGONAL M5	HEXAGONAL RIVET M5	3							
	Q152004000	TORNIL. APLASTADO M5X13 A 304	FLAT HEADED SCREW M5x13 A 3	3							
10	H602603000	ESCUADRA AMARRE ANTER. 1 M	FRONT FASTENING BRACKET 1 M	1							
11	S532102000	BOTON DE MANDO Ø6 ENT. AGUA	CONTROL BUTTON Ø6 ENT. WAT	1							
12	X143018000	PILOTO AMBAR SARTEN	FRYING PAM AMBER PILOT	1							ELIMINADO 01.02.13
12	12024669	PILOTO AMBAR Ø18	AMBER PILOT Ø18	1							INTRODUCIDO 01.02.13
13	S316112000	TAPA AMARRE	LID FASTENING	1							
	Q151317000	TORNILLO EXAGONAL M5X22	HEXAGONAL BOLT M5x22	1							
	Q162030000	TUERCA EXAGONAL M5	HEXAGONAL NUT M5	1							

MOD.											
MARMITAS				ZONA	PARTE FUNCIONAL				PLANO	C-2084	
ITEM	CODIGO	DENOMINACION	TEXTO	MG7-10							NOTAS
14	S316109000	EJE DE BISAGRA	HINGE SHAFT	1							
15	S316117000	TAPA DE BISAGRA	HINGE COVER	1							
	Q032031000	TORNILLO ALOMADO M5X10	CURVED SCREW M5X10	1							
16	S316110000	MUELLE BISAGRA 26130	SPRING HINGE 26130	1							
17	S316111000	TAPA CIERRE	LID CLOSURE	1							
	Q151317000	TORNILLO EXAGONAL M5X22	HEXAGONAL BOLT M5x22	1							
	Q162030000	TUERCA EXAGONAL M5	HEXAGONAL NUT M5	1							
18	S316108000	SOPORTE BISAGRA	HINGE SUPPORT	1							
	Q303004000	ARANDELA Ø25X16X1.5	WASHER Ø25X16X1.5	2							
	Q012042000	TORNILLO EXAGONAL M6X15	HEXAGONAL BOLT M6x15	4							
	Q302022000	ARANDELA 16X6X1.2 A.304	WASHER 16X6X1.2 A.304	4							
	Q262040000	ARANDELA GROW. A6 A.304	WASHER GROW. A6 A.304	4							
	Q162040000	TUERCA EXAGONAL M6	HEXAGONAL NUT M6	4							
	Q300060000	ARANDELA 18X10X2	WASHER 18X10X2	4							
19	S535008000	CONDUCCION CONEXION GRIFO	TAP CONNECTION PIPE	1							
	Q306024000	ARANDELA JUNTA Ø18X12.5X1.5	WASHER SEAL Ø18X12.5X1.5	1							
20	S532101000	BOTON DE MANDO Ø10	CONTROL BUTTON Ø10	1							
21	S565032000	CONDUCC.QUEMADOR MARMITA	PAN BURNER PIPE	1							
	Q306024000	ARANDELA JUNTA Ø18X12.5X1.5	WASHER SEAL Ø18X12.5X1.5	3							
22	S535005000	TUBO PILOTO MG-710 G-750Q	PILOT PIPE MG-710 G-750Q	1							
	U134323000	RACORD BICONO 6 958.031	BICONE CONNECTION 6 958.031	1							
	S312107000	MANGUITO TUBO PILOTO	PILOT PIPE HOSE	1							
	X205028000	BICONO Ø6	BICONE Ø6	1							
23	S312101000	GRIFO SC. PEL-23S.V D.1.40	TAP SC. PEL-23S.V D.1.40	1							
	S312103000	TUERCA FIJACION COND. GNRAL	GEN. PIPE FASTEN NUT	1							
	S312104000	BICONO Ø 20	BICONE Ø 20	1							
	S312105000	TUERCA FIJACION QUEMADOR	BURNER FASTEN NUT	1							
	S312106000	BICONO Ø 16	BICONE Ø 16	1							

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



IG = Interruptor general
 L1 = Lámpara funcionamiento
 V1 = Valvula Agua Caliente
 V2 = Valvula Agua Fria
 V3 = Valvula Agua Camera
 Ts = Limitador (246)
 GV1 = Valvula gas (SEGURIDAD)
 TRP = Temporar

16	1	2	3	4	5	6
0	1a	2a	3a	4a	5a	6a
V2	X	X			X	X
V3	X	X		X		X
V1	X	X	X	X		

MARMITAK

Simb/LENG		ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ITALIANO
C1, C2	=	Contactador Calentamiento	Contacteur Chauffe	Heating Contactor	Heizschütz	Contatore Riscaldamento
CN	=	Control de Nivel de agua	Control of water Level	Commande de niveau d'eau	Steuerung des Wasserspiegels	Controllo del livello d'acqua
E	=	Generador de Chispa	Spark generator	Générateur d'étincelle	Funkengenerator	Generatore della scintilla
IB	=	Micro tope bajada	Microswitch of lowered Limit	Microcontact de la limite abaissée	Mikroschalter der gesenkten Begrenzung	Microinterruttore del limite abbassato
IG	=	Interruptor general	General switch	Commutateur général	Allgemeiner Schalter	Interruttore generale
IGV	=	Interruptor electrovalvulas de agua	Switch electrovalvula water	Commutez l'eau d'electrovalvula	Schalten Sie electrovalvula Wasser	Commuti l'acqua di electrovalvula
IE	=	Pulsador de Encendido	Ignition Switch	Commutateur d'allumage	Zündung-Schalter	Interruttore di accensione
IMB	=	Pulsador bajada	lowered switch	commutateur abaissé	gesenkter Schalter	interruttore abbassato
IMS	=	Pulsador subida	Raised switch	Commutateur augmenté	Angehobener Schalter	Interruttore sollevato
IP	=	Micro seguridad	security microswitch	microcontact de sécurité	Sicherheitsmikroschalter	microinterruttore di sicurezza
IS	=	Micro tope subida	Microswitch of rise Limit	Microcontact de la limite d'élévation	Mikroschalter der Aufstieg Begrenzung	Microinterruttore del limite di aumento
L1	=	Lámpara marcha	Operation Light	Lumière d'opération	Betriebs-Licht	Luce di funzionamento
L2	=	Lámpara calentamiento	Heating Light	Lumière de chauffage	Heizungs-Licht	Luce del riscaldamento
M	=	Motor de elevacion	Motor of elevation	Moteur d'altitude	Motor des Aufzugs	Motore dell'altezza
P	=	Presostato de Camara	Water Level Switch	Commutateur de niveau d'eau	Wasserspiegel-Schalter	Interruttore del livello d'acqua
PR	=	Puente rectificador	Electrical bridge rectifier	Pont redresseur électrique	Elektrischer Brückengleichrichter	Raddrizzatore a ponte elettrico
R	=	Resistencia Calentamiento.	Résistance Chauffe	Heating Resistors	Widerstand Aufheizung	Resistenza Riscaldamento
RE	=	Regulador Energia	Regulator of Energy	Régulateur d'énergie	Regler von Energie	Regolatore di energia
T	=	Termostato	Thermostat	Thermostat	Thermostat	Termostato
TRF	=	Transformador	Transformer	Transformateur	Transformator	Trasformatore
TS	=	Termostato de seguridad	Security Thermostat	Thermostat de sécurité	Sicherheits-Thermostat	Termostato di sicurezza
TRP	=	Termopar	Thermocouple	Thermocouple	Thermoelement	Termocoppia
VG1,VG2	=	ElectroVálvula gas	Electrical gas valve	Clapet à gaz électrique	Elektrisches Gichtventil	Valvola a gas elettrica
V1	=	Valvula Agua CALIENTE	ElectroValve of Hot Water	Électrovalve d'eau chaude	Elektroventil des Heißwassers	Elettrovalvola di acqua calda
V2	=	Valvula Agua FRIA	ElectroValve of cold Water	Électrovalve d'eau froide	Elektroventil des kalten Wassers	Elettrovalvola di acqua fredda
V3	=	Valvula Agua Caldera	electrovalve of water boiler	électrovalve de chauffe-eau	Elektroventil des Warmwasserboilers	elettrovalvola del reattore ad acqua
	=	COLORES	COLOUR	COULEURS	FARBEN	COLORE
a	=	Azul	Blue	Bleu	Blau	Blu
am	=	Amarillo	Yellow	Jaune	Gelb	Giallo
am/ve	=	Amarillo/verde	Yellow / green	Jaune / vert	Gelb/grün	Giallo/verde
b	=	Blanco	White	Blanc	Weiß	Bianco
g	=	Gris	Grey	Gris	Grau	Grigio
m	=	Marrón	Brown	Marron	Braun	Marrone
n	=	Negro	Black	Noir	Schwarz	Nero
na	=	Naranja	Orange	Orange	Orange	Arancio
r	=	Rojo	Red	Rouge	Rot	Rosso
rs	=	Rosa	Pink	Rose	Rosa	Roseo
ve	=	Verde	Green	Vert	Grün	Verde
vi	=	Violeta	Purple	Violet	Violett	Viola
						X463007000